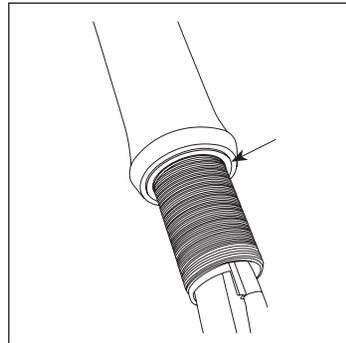


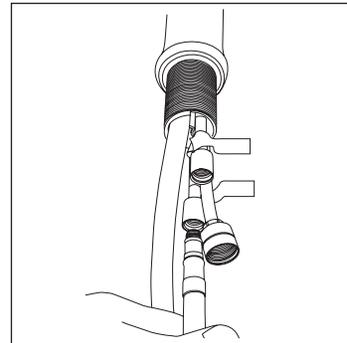
ÉTAPES / STEPS



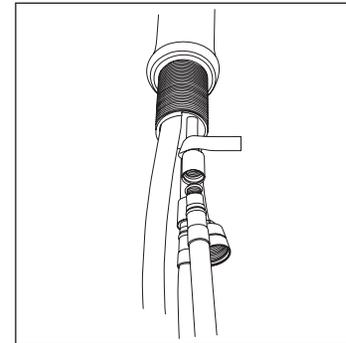
RJA91D



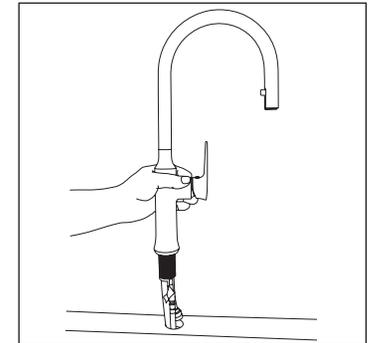
01
Assurez-vous que le joint en caoutchouc soit bien en place à la base.
Be sure that the rubber gasket is in place at the bottom of the faucet.



02
Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau chaude au tuyau identifié en rouge.
Connect the hot water inlet hose to the in-take marked in red.

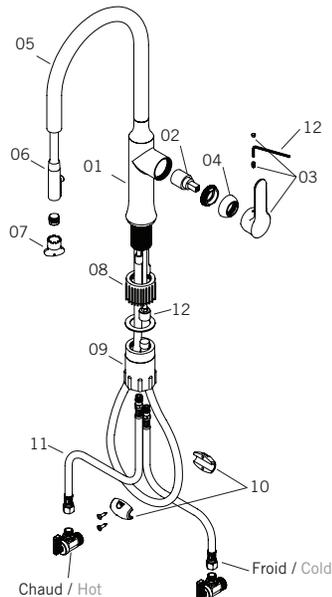


03
Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau froide au tuyau identifié en bleu.
Connect the cold water inlet hose to the in-take marked in blue.



04
Insérez votre robinet à l'emplacement percé à cet effet.
Insert your tap in the hole made for it.

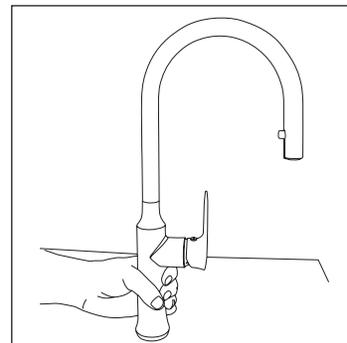
PIÈCES / PARTS



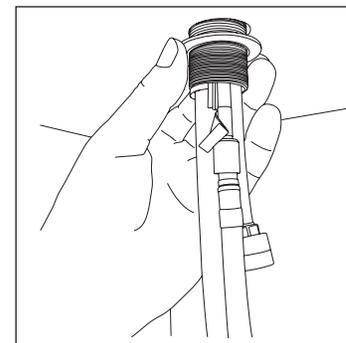
Vérifiez que toutes les pièces de votre robinet sont dans l'emballage.
Make sure you have all the parts in hand.

LISTE DES PIÈCES / PARTS LIST

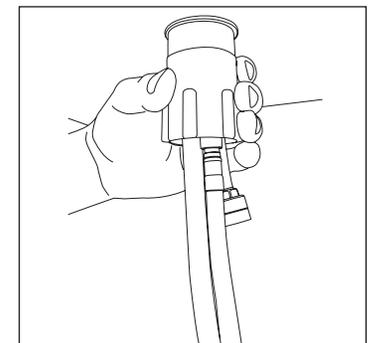
- 01 Corps de robinet / Faucet body
- 02 Cartouche / Cartridge
- 03 Poignée / Handle
- 04 Cache cartouche / Cartridge flange
- 05 Bec / Spout
- 06 Flexible et douche / Hose and spray
- 07 Clé aérateur / Aerator tool
- 08 Support d'attache / Bracket support
- 09 Écrou / Nut
- 10 Pesée de plomb / Weighing lead
- 11 Flexible de raccordement / Flexible hoses
- 12 Kit fr pièces / Pieces kit



05

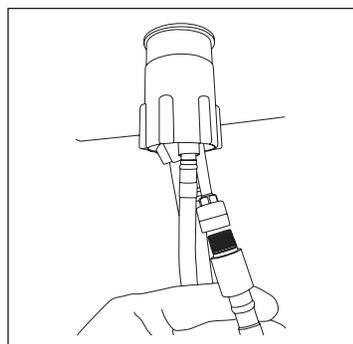


06
Insérez la rondelle de caoutchouc.
Insert the rubber washer.



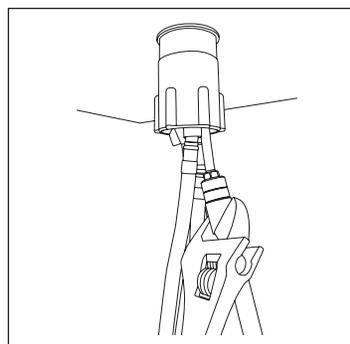
07
Tout en maintenant le robinet en place, vissez l'écrou de fixation à la main.
While holding your faucet in place, tighten the fixing nut by hand.

ÉTAPES / STEPS

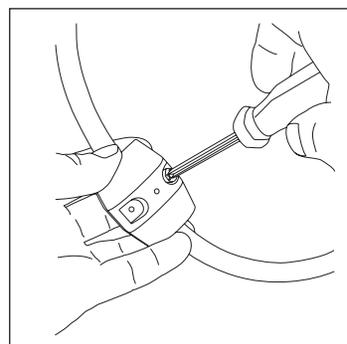


08
Vissez le tuyau flexible à la sortie d'eau du robinet.

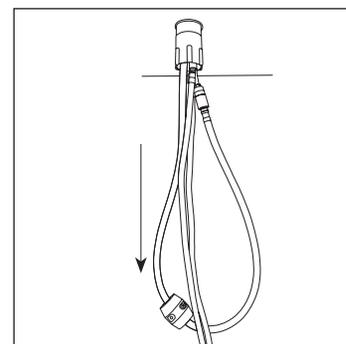
Connect the flexible hose to the faucet water outlet.



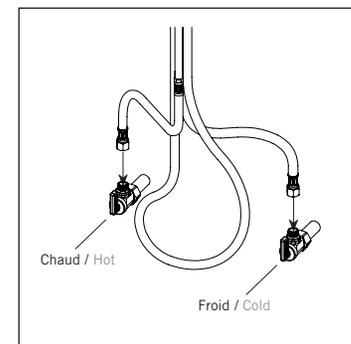
09



10

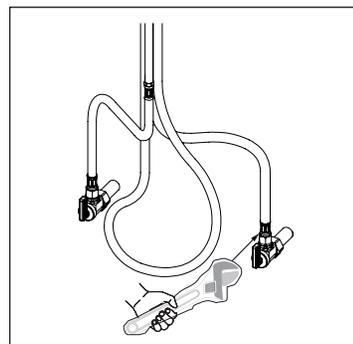


11
Assurez-vous que la pesée soit installée de façon à ramener le tuyau vers le bas. C'est ce qui maintiendra la douchette en place.
Be sure that the weight is install so it can pull the hose down, maintaining the spray in place.

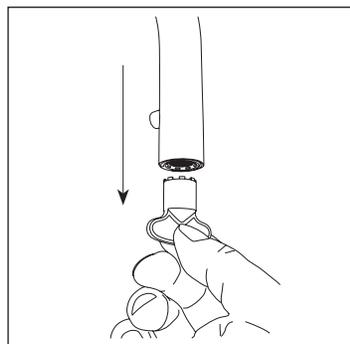


12
Raccordez les tuyaux d'arrivée d'eau à leurs valves d'arrêts respectives (chaud / froid).
Connect the water inlet hoses to their respective stop valves (hot / cold).

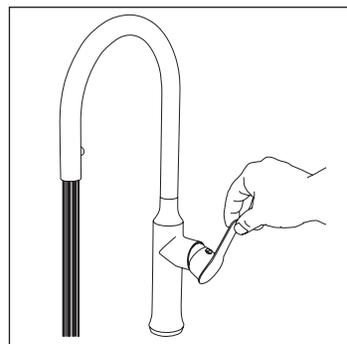
PRÉPARATION / PREPARATION



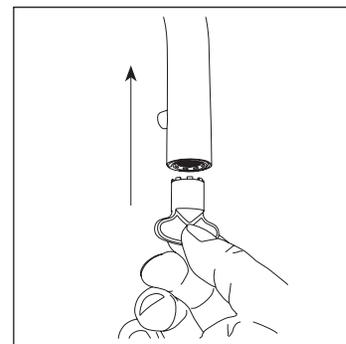
13
Serrez les deux écrous avec une clé à molette. Ouvrez les valves.
Tighten both nuts with the adjustable wrench. Open both valves.



01
À l'aide de l'outil illustré, dévissez l'aérateur.
Using the tool illustrated, unscrew the aerator.

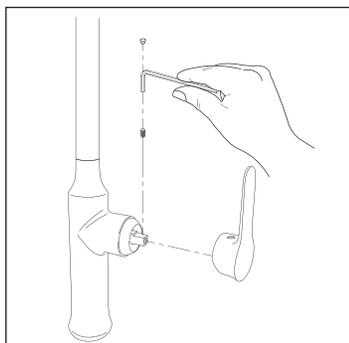


02
Ouvrez l'eau à pleine capacité et laissez l'eau froide couler pendant une minute puis l'eau chaude pendant une autre minute pour purger les conduits d'eau de tout résidu.
Open water at maximum capacity and let cold water run for 1 minute, then hot water for another minute to purge hoses and conduits out of residues.



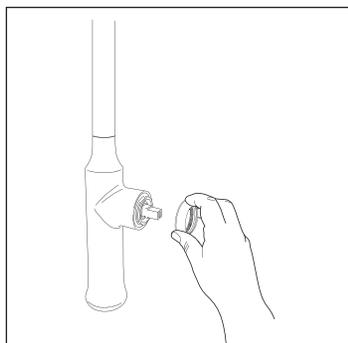
03
Réinstallez l'aérateur à l'aide de l'outil.
Put the aerator back in place with the special tool.

REPLACEMENT DE CARTOUCHE / CARTRIDGE REPLACEMENT

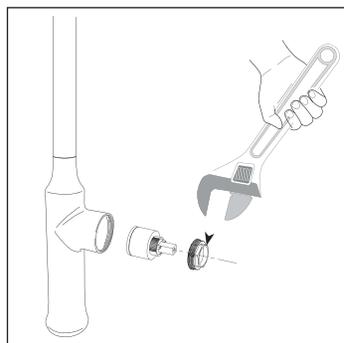


01
Retirez le capuchon et, à l'aide de la clé hexagonale, retirez la vis qui fixe la poignée. Puis retirez la poignée.

Remove the little cap and, using the Allen key, pull the handle screw out. Then remove the handle.



02
Retirez le couvert de cartouche.
Remove the cartridge cover.



03
À l'aide d'une clé à molette, retirer l'anneau de rétention de la cartouche. Retirez la cartouche.

With the adjustable wrench, unscrew the cartridge retainer ring. Remove cartridge.

ENTRETIEN / MAINTENANCE

Pour nettoyer votre robinet, un savon doux, de l'eau chaude et un linge doux suffiront pour faire disparaître saletés, tâches et traces d'accumulation de savon. Rincez après le nettoyage et asséchez avec un linge doux et sec pour retrouver le lustre original de votre tête pluie. La garantie sera nulle et non avenue dans les cas d'utilisation de produits nettoyants inadaptés (particulièrement ceux contenant des agents abrasifs, cires, alcools, ammoniacaux, javellisants, acides, des solvants ou autres produits chimiques corrosifs), qu'ils soient utilisés par l'acheteur ou par un tiers pour l'acheteur/propriétaire.

A mild detergent, warm water and a soft cloth will remove normal dirt and soap accumulations on your shower head surface. Rinse thoroughly after cleaning and wipe with a soft dry cloth to restore original luster on its surface. Do not use harsh abrasives cleaners to clean your shower head. The warranty will be void in case of use of unsuitable cleaning products (especially those containing abrasive cleansers, waxes, alcohols, ammoniated, bleach, acids, solvents or other harsh chemicals), whether they are used by the purchaser or a third party for the buyer/owner.

ATTENTION / WARNING

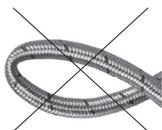
L'utilisation avec une substance autre que l'eau pourrait endommager et causer un bris d'équipement. Éviter tout contact, ainsi que l'entreposage, avec les produits ménagers, chimiques et corrosifs. Ne pas nettoyer avec des produits rugueux ou des matières abrasives. Serrez à la main + 1/4 de tour.

Using a substance other than water could damage and cause equipment failure. Avoid contact and storage, with household products, chemicals and corrosive. Do not clean with rough or abrasive materials. Hand tighten + 1/4 turn.

Installation inadéquate / Improper installation

L'illustration ci-dessous montre une installation inadéquate du flexible. La courbe du flexible est trop aplatie et ne permet pas une bonne circulation d'eau.

The illustration above shows an improper installation of the hose. The curve of the hose is too flattened and does not allow a good water flow.



Installation adéquate / Proper installation

L'illustration ci-dessous montre une installation appropriée du flexible. La courbe du flexible n'est pas écrasée et permet un raccord adéquat.

The illustration above shows a proper installation of the hose. The curve of the hose is not crushed and allows an adequate fitting.



